紅妹牌

包內附有贈品
空殼再可換烟
每包五分

和興烟公司出品

大英夜報

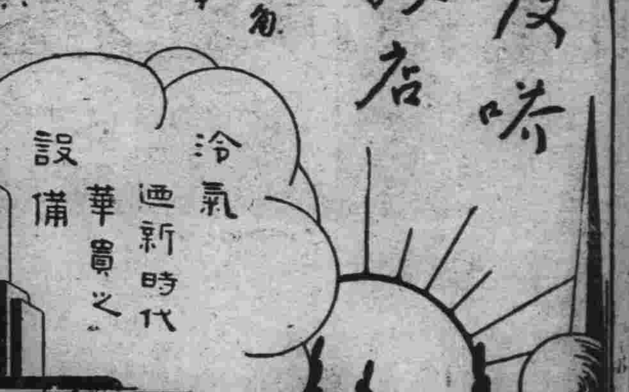
·華孚銀號開幕謝啓·

敝號昨日舉行開幕典禮並開始正式營業辱承各界寵錫隆儀復勞光臨指教感激莫名惟以招待未週良用歉仄敬此伸謝諸維鑒諒

號址 北京路三八四號

電話九〇一七四轉接各部

印度咩喱飯店



中華民國二十九年九月五日 （星期四） （第七九四號） TA YING YEH PAO

公共租界工部局警務處登記證C字第二八號

本日一大張共計四頁每份華幣五分

美國務卿赫爾通知日本
美極關切越南安全
日致越南哀的美敦書確已撤回
越南海岸若干地帶日佈置水雷

【華盛頓五日電】路透社訊：美國務卿赫爾，頃復通知日本：告以美國對於法屬越南安全之關切。赫爾見報載日本已以類似的最後通牒，致越南當局後，聲稱：日本此舉，牽涉美政府所重視之一事。蓋美國近曾對法屬越南與荷屬東印度之地位，表示關切也云。

【西貢五日電】路透社訊：現證實日本致越南之哀的美敦書，確已撤回。法領事已取銷越南日僑出境之命令。

【華盛頓五日電】美政府昨日公開知照日本，華盛頓極度關切日本在越南或荷屬東印度之一舉一動。同時，據國務卿赫爾稱：美國對於上月中，英國駐軍所遺防區，仍拒絕允許日軍接防。關於日美會議，現在繼續進行中，但未成立何項協定云。

【新加坡五日電】路透社訊：新加坡消息靈通人士接西貢來訊，據稱：日方要求越南，准許日軍過境之最後通牒已暫時撤回。（路透社按：香港人士消息靈通者，昨夜亦接與此同樣之消息）。

【本埠五日重慶專電】越南局勢，緊張未已。聞倭入越領海日艦隊，已在越海岸若干地帶，佈置水雷，嚴密封鎖越南水上交通。滲入越境之日方第五縱隊，近正積極施行陰謀，挑唆越方少數軍民，發生叛亂，俾日軍有所藉口登陸自越督神古宣佈：堅拒日方苛求後，東京方面態度，忽趨溫和。昨日駐河內日代表西原少將，已與越督重開談判。內幕不詳。惟此間官方，認爲越當局決不應允日軍假道，以越南作中日軍新戰場云。

【昆明五日電】快訊社訊：據頃由法越返此之華僑談：日法之假道越境侵華交涉，確已中斷。現日人方面，尚擬向維希政府施行壓力，以遂其不勞而獲越南之初衷。

華軍注視越局發展
嚴防日圖由桂侵越

【本報五日重慶專電】昆明軍事當局，頃對越南時局發展，已予嚴密注意中。昨日曾有華機一隊，自滇境起飛，在桂越邊境一帶，巡視良久，監視越邊鎮南關一帶日軍動態。此 並悉：華軍頃已增調生力軍五師，[illegible]龍州方面[illegible]日，以粉碎日軍圖由桂邊侵入越境之奸計。聞越邊諒山一帶，連日開到越軍，已逾五萬，刻正紛紛佈防，與日軍隔界對峙，空氣甚緊張云。

【重慶五日電】快訊社：此間官方機關報漢口楚報，頃撰文論越南局勢稱：倘越南遭受日本侵略，中國將不遲疑的使用武力，保護該地華僑之生命財產。至南洋其他各地，中國亦準備與各有關係國家合作，以阻止日本南進之野心。

海相軍部意見相左
吉田因特稱病辭職

【本報五日重慶專電】今日此間接獲東京方面消息：日海相吉田善吾，因與軍部意見相左，稱病辭職。聞吉田在前米內內閣時代，對日海軍南進力量，審察甚詳，主張採取穩健政策，不敢甘冒不韙。此次繼任近衛內閣海相之職，對此仍一本過去政策以致大爲軍部急進派不滿，實其疑 不決，坐失南進良機。尤其對越南問題，未能發揮日海軍威力，有失皇軍尊嚴云。聞吉田辭職後，繼任者以前駐華海軍司令及川古志郎大將，最有望對越局即將採取武力取決政策云。

【香港五日電】快訊社訊：此間聞日現任海相吉田辭職消息，皆表驚異。因該相對於越南軍事行動，主緩進也。且聞繼任海相之職，已內定爲及川。此人曾任駐華艦隊司令，爲海軍之急進份子。力主南進政策者，故此間均認爲：日人侵越之舉，殆爲箭在弦上，不日即將發動。

美國以驅逐艦交英
表示美將援英到底
美輿論對英美協定均極好感
歐萊及史特林大將均發談話

【紐約五日電】路透社訊：美國駐長江巡邏隊前司令史特林海軍大將，頃告紐約世界電聞報訪員稱：美國以驅逐艦交予英國事，使美國必援英到底。美國既陸續以軍用機供給英國，今復又有此舉。美國藉此，除循此進行外，別無他事可爲云。

【紐約五日電】快訊社訊：前美國揚子江艦隊司令史特林少將，昨向紐約世界電聞報記者，發表談話稱：美國以驅逐艦讓與英國，乃表示美將助英作戰到底。吾人前以軍用飛機供給英國，獲得戰效後，此爲最後之一種援助辦法矣。

【華盛頓五日電】路透社訊：羅斯福總統秘書歐萊，頃於新聞記者，詢以美驅逐艦開往英國之行動時，答稱：余意希特勒能自行發覺此等軍艦，何時駛離，今在何處，及關於此等軍艦之其他任何事件云。公衆對英法海軍協定之反響，使羅總統頗感欣慰云。反映垣街見解之紐約商業日報稱：驅逐艦之移交，將激勵必要原料等之繼續輸入英國，蓋各艦將用以護航也云。

法德重視英美協定

【柏林五日電】關於英美協定之成立，德國外交政治通訊社評稱：英國已與美國成立一宗奇異之交易，由英國成立此項協定之動機，可見英國艦隊損失之巨大，英海軍需要補充之孔亟，可想而知。

【法國 來蒙費朗城電】哈瓦斯社訊：英美兩國所成立之協定，（即由美國以超過 務年齡之驅逐艦五十艘，讓予英國，而由英國以西半球各屬地，租予美國，作爲海空軍根據地）。極爲法國政界報界所重視。咸謂：美國驅逐艦讓予英國之舉，匪特足以影響英國與德義兩軸心國之戰事，即歐洲一般局勢，亦必爲所左右。蓋此後英國在大西洋面，自可加緊實施封鎖。

西菲洲法屬地曾有騷動
西印度法國屬地法否認發生騷動

【法國維希城四日電】哈瓦斯社訊：外傳西印度羣島屬法瑪戡丁尼島，曾發生暴動，經該島法國當局用武力彈壓之後，始乃敉平。殖民部頃發表公告，堅決否認此訊。並謂：該島總督勒荼宋爾，曾來電報告稱：島上安甯如常，種種謠該，全無實據云。

【法國維希城四日電】哈瓦斯社訊：政府頃任命法屬西菲洲行政總監沙士拉，爲乍德殖民地總督。按乍得殖民地近曾發生騷動，擁護倫敦法蘭西民族委員會主持人特戈爾將軍。政府乃將原任總督艾潮免職，而以沙士拉繼之。

襄西華軍突入鎮鏡山
迫宜昌北關
襄陽華軍一萬南下
現正向鐘祥進撲中

【本報五日重慶專電】襄西華軍，三日在宜昌對岸新[illegible]日軍百餘，一舉突入鎮鏡山日陣。上下五龍口一帶陣日，亦遭華軍攻襲中，另一部華軍，已迫宜昌北關，刻正向城區挺進中。自襄陽方面南下華軍，已有一萬，進抵襄東京鍾線，頃正向鐘祥進撲中。

柏林遭英第五次襲擊
倫敦昨又二度被襲
柏林郊外兵工廠被英機炸毀
德機襲英時被擊落四十五架

【倫敦五日電】路透社訊：航空部情報處稱：本月三日夜間，柏林遭九日來之第五次襲擊，軍事目標迭被英機轟炸，英機更番俯衝，襲擊柏林郊外電力站一處，雖浮雲低掩，不能瞭見詳細結果，但見目標區內，落彈多枚，火光閃爍，另一電力站，遭英機在七千五百尺上空轟炸，煤氣廠一所，中高度爆裂彈，即起大火，濃烟上升，迷漫如雲，第二批往襲英機轟炸兵工廠，轟然爆發，光映低雲，照耀通明，柏林邊界主要鐵路線，及市區附近鐵路線，亦遭轟炸，午夜甫過，英機向柏林郊外叢林區，如葛侖華特森林等，投下高度爆裂彈，與燒夷彈，志在使匿林中之兵工廠着火，市北森林，立即發生大火兩起，英機飛離該區十五分鐘後，機員掉首回顧，猶看火焰上沖，英機一架向葛侖華特森林投彈後，見相距一百五十碼處，發生兩起爆炸，其光明亮而作黃色。

【倫敦五日電】路透社訊：德空軍昨又圖衝破英倫東南部防務，竄入倫敦未逞。損失飛機四十架，內三十五架係轟炸機，英方共失戰鬥機十一架，惟其中五架之駕駛員，聞已張傘安然降陸，昨日倫敦三度發出空襲警報，末次自午後八時零三分起至十時四十二分止，惟德機皆未及向倫敦投彈，即被擊潰，

昨夜德機希圖竄入倫敦中心，攻勢極猛，時方在希特勒對英空軍猛炸柏林軍事目標事，作報復恫嚇後數小時，惟倫敦東南無數高射砲齊發，砲火如網，阻止德機侵入。昨夜倫敦高射砲火極烈，照空燈光百餘條，照曜天空，如同白晝，防務嚴密前所未見。燈光閃爍中，雜以高射砲彈爆炸時之火光，與德機所投下白，紅，青諸色之照明彈，堪稱奇觀。忽白光一閃，尤見明亮，諒係阻塞汽球一枚，起火所致。

西班牙內部不靖
無法即參戰
弗朗哥正待最好機會
以最少冒險獲取利益

【莫斯科四日電】塔斯社訊：紅艦隊報今日發表一文，題爲「埃伯利亞半島之戰爭威脅」，聲稱：「弗郎哥準備參加意大利之對英戰爭，惟因內部關係，而躊躇不決。蓋西班牙後方之不穩，經濟之混亂，統治階級衝突之深刻化，及民衆之不滿，均使弗郎哥派，憂慮國內政治之惡化。彼等正在期待優良機會之來臨，希望以最低之代價，及最少之冒險，以取得最大之利益也。」

西半球租借地
美將重新建造
美國迫近戰爭說
諾克斯予以否認

【鹽湖城五日電】路透社：海長諾克斯昨夜在此間告新聞記者稱：美國迅將撥二千五百萬元，準備在向英租得之地，建造海空軍根據地，此次交換，外間必將大事喧囂，並將遇上次大戰時徵兵案所遇之劇大反對，然國會已知情之傾向矣云，諾氏否認英美新協定，已使美國迫近戰爭，並稱：苟希特勒謀獲對美宣戰之藉口，則彼當能久已覓得宣戰理由。衆院昨日午後在華盛頓集會時，議員對移交驅逐艦事，或稱之爲：「擴保戰爭行爲」，或曰：「此舉良佳」，意見互殊，辯論時間短促，情緒激烈，未有結果。議長彭海德，於會議前，曾與羅斯福總統晤談，出語人曰：報紙所傳美對荷蘭或對特戈爾談判西印度根據地之說，乃空中樓閣，目前並無參覓根據地事云。

西伯利亞軍區
演習完畢

【西伯利亞軍區四日電】塔斯社訊：西伯利亞軍區之戰略演習，經五日之操演後，已於昨日終止。

德採聲東擊西策略
圖攻地中海
宣傳將進攻英國本部
在誘使英國戒備鬆弛

【瑞士國京城四日電】哈瓦斯社訊：洛桑論壇報，與日內瓦日報，頃於本日各載社評一篇，評論現行歐戰，咸謂德義兩國，近日所發出之宣傳，較謂即將進攻英國本部。此乃聲東擊西之策略，揣其用意，顯在誘致英國在地中海東部戒備鬆懈，實則當此秋季已臨，在地中海東部作戰，洵爲最佳之時機。蘇聯之地位，足以牽掣土耳其國，使其不敢動作。因此可以間接協助德意兩國俾集中力量，以「閃電戰」加諸埃及。就中日內瓦日報並謂：他日埃及國縱不直接參戰，英義兩國，亦必在該國領土上決戰」云。

龍州遭華軍層密包圍
日大部向憑祥潰退
攻克山圩華軍現正直撲扶南
竄犯上思殘日昨已全部肅清

【本報五日重慶專電】龍州方面華軍，刻正以全力施行掃蕩中，戰事劇烈。日軍數日來，傷亡逾千，大部向憑祥潰退，剩餘殘卒，已被華軍層密包圍，今明即可解決。邕江南岸方面，戰事亦趨猛烈。華軍克山圩後，已直撲扶南。竄犯上思殘日，迄昨又全部肅清，桂南戰事，正順利擴展中。

德駐華商務參贊
復返上海

【柏林五日電】德國駐華大使館商務參贊溫特費德，訂於本月八日，自柏林首途，前往上海復任。中國研究會，昨特設宴爲之餞行，到會來賓，有中國駐德大使陳介，參事譚伯羽，祕書南人，德國政府高級官員多人，由中國研究會副會長施璋爾博士主席。

社論
多此一舉之宣傳

日來日本報紙如朝日新聞等均繼續登載關於越南已起暴動之消息。此項消息目前尚在爲維希政府所否認，而其起因大概是由於最近法屬摩洛哥方面因擁護法國民委員會領袖特戈爾而發生暴動，而法屬西菲亦有於最近參加此一叛亂之傳說，風聲所播，遂致牽動到越南方面。越南到最後是否會表示此種傾向，在事實上現在尚未充分表白以前，無人能加斷定，不過日人之利用時機，擴大宣傳，冀圖實現其併 越南之目的，這種手段無論如何是寡效的。

越督賈德魯將軍之撤職，據法方之宣稱，說是由於「未能履行軍人與殖民地首長之職責，並推行個人政策，以致法國人在越南所有利益之保障遭受妨礙。」從字裏行間而作推測，原因似出於賈德魯與維希政府對於日人對越南提出要求所持之意見頗有齟齬之處，賈德魯大概是準備以積極的軍事行動對付日本之要求，而維希政府則希望用談判方式，在可能範圍以能保全越南之地位。當此反對維希政府之風潮正蔓延於法屬殖民地之時。謂越南絕未感應此種情緒，當然不能如此肯定，但越南法人對於越南本身地位之關切，大概總不能致因此而減少。越南法人若在此一時間內，發生國內問題，其結果將授予日人以併吞越南之機會，這在每一個明於事理之越南法人，必然極易見到。爲保持越南地位起見，越南法人暫時遏制其情緒以應付目前之危迫局面，在人情，在事理，縱非必然，至少是屬於可然。

最可使人感覺到可笑者，殆無如朝日新聞關於此項消息之警告，「倘此種反對德控制下之維希政府之暴動擴大，日本將極爲嚴厲措切」。言下之意，似深表並對於維希政府之同情者。更似對於德國不勝其推崇擁護之忱者。然此種言論，除足表示日本外交宣傳之伎倆拙劣外，可謂毫無意義。日本既已知維希政府爲德控制下之政府，何以又提出其對於越南之要求，而在提出要求之時，又何必如此詞色嚴厲空氣緊張。殆維希政府未能滿足日本之要求，而法屬殖民地之形勢日內驟告緊張，日本忽一變其高壓維希政府之態度，表示其對維希政府之[illegible]，竟至欲代替維希政府之職權以取締在越南之反抗行動，在日人固可自忘其矛盾滑稽，其對於維希政府之爲一種侮辱，實已逃出一般人所能容忍之限度。日本知德國已視越南爲其戰利品之一，再要取巧篡竊，已是無隙可乘，又因維希政府現正恃德國爲護符，作爲對付無理要求之工具，使自命爲軸心國家一份子日本，更覺無可藉口，如今抓住越南暴動之一機會，冀圖借此直攫越南，則不但不致開罪德國，且可向德國邀功，殊不知德國固亦深沉銳敏之民族，既已視越南爲其禁臠，豈能竟容日人如此一番取巧，就此將其利益拱手讓人。即使德國在目前未能分出餘暇的時間與力量以與日本作無謂之爭辯，彼等寧不能姑予容忍不置一詞，以待戰事結束再與日本作全部之總清算？日本雖自稱對德最爲親善，然其對德之眞實友誼究有幾分，此在德國人自己之感覺必甚正確，日人此種賣友的手段，爲德人之知識與聲望所瞧不起，豈肯終於受其播弄者。

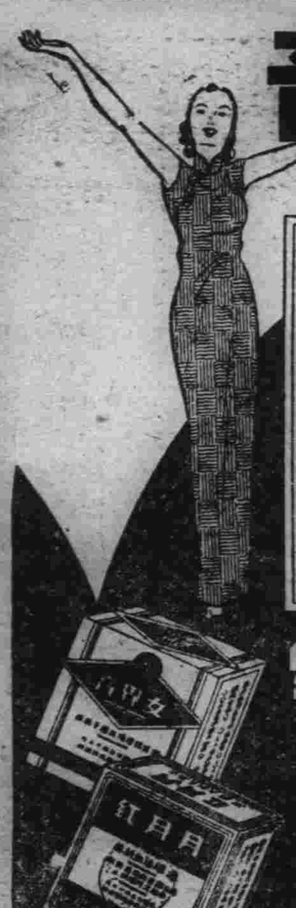
日人之外交手段，愈爲其自鳴不凡者，愈能引起對方不愉快之感覺。尤其在此進退俱窮之時，彼之外交已無一處不告失敗，在今日地球上，已無日本可以施用其外交手段之國家。日人利用越南暴動之消息，冀圖對於德國有所操縱，實屬絕對無望。日本在今日惟一所能供其運用之工具，惟其自身之武力而已，但其武力亦已是強弩之末，早失去其威脅之作用，則彼今日如越南暴動一類之宣傳，實可謂之多此一舉。

有唯 品禮購選節秋
南京路
陶園 酒家
各色香腸
馮氏老牌 始創四十餘年
科學製造、鮮美可口 餽贈親友、最爲相宜
第一支店·威海衛路成都路口
本號經售·杏花樓 中秋月餅

中秋送禮
請用冠生園
陳皮梅 話梅
裝璜美觀 果實名貴 用作送禮 人人歡迎
冠生園食品有限公司啓
南京路四九四號 電話九〇一七四

艾羅補腦汁
風行四十餘年唯一老牌神經系大補劑

一分精神 一分事業
強身補體 健腦爲先
本品爲滋養神經之混製劑，功能振奮精神，抑制衰弱之神經，平血壓，綜合補身劑，四季皆宜。
上海中法大藥房總發行
各大藥房均售

婦女福音

血虧虛弱 月事不調
精神痛苦 體若虛癆
服「女界寶」血旺經調
健美妙劑 功效獨到
婦女生理 月有紅潮
經期腹痛 經閉經少
服「月月紅」最有靈效
凡是經病 一吃就好
女界寶主治
月月紅主治
五洲大藥房出品
女界寶
月月紅

德開始第二年冬振
希特勒昨檢討戰局
深信德國必能獲得最後勝利

【柏林五日電】外訊：德國元首希特勒，於昨日在柏林體育館，宣佈開始戰時第二年冬賑時發表演說，檢討戰局。略稱：歐戰甫屆一年，而第一年內之戰績，不惟使敵人不能想像其偉大，德國民衆，亦多數不能瞭解此項迅速之發展。世界大戰之第一年，雖有空前之犧牲，而所獲戰果，僅佔目前戰績，之一部分，最近十二個月內之成績，可以三角形表示之。目前德軍所佔領之三角形，東至布格河，北至挪維克及北角，南至西班牙邊界，英國備頓地理位置之優越，及迅速之逃亡，始免於遭受立即潰崩之命運。英軍曾與德軍接觸，頗有作戰之機會。然英軍悄然撤退矣，義國爲德國之同盟國，亦在東非採取攻勢，擊敗英軍，而增強義國之地位。

英國之宣傳，使德軍之勝利變爲英軍之勝利，而此項「勝利」，固非思想健全之人所能了解。希氏於此舉例加以證明，協約國軍隊在挪威戰敗，被迫撤退後，渠等宣稱，渠等希望退出挪威。法國崩潰後，英國宣稱，英國可以集中力量，對德國作更有效率之戰爭矣。英國於歐戰爆發時，預料戰事將延長三年之久，而希氏宣稱，渠當時曾告戈林，準備五年戰爭。此項準備，並非由於戰事果能延長五年，或渠相信戰事將延長五年，而係準備萬一而已。希氏鄭重申稱，渠深知戰事之結束，爲英國之崩潰，而英國之崩潰必能成爲事實，德國已經密準備矣。

希氏宣稱，世界需要自由，必不能由一國封鎖一洲，亦不能由一國使五四〇．〇〇〇．〇〇〇人陷於貧苦之深淵。吾人不能容忍英國規定吾人之工作，或規定吾人是否可飲咖啡。倘八五．〇〇〇．〇〇〇人之遭受懲罰，僅由於倫敦財閥之決定，實爲不堪容忍之事態。

德國目前外交政策
仍願準備與英攜手

希氏繼稱，德國準備與英國攜手，對英諒解爲德國外交政策之目標：目前仍願實現明白之決定，此項明白決定之意義，爲移除英國主戰者之政府而建設歐洲，不受任何國家威脅之環境。德義兩國，決不容任何國家：再度威脅整個歐洲。英國及其遭遇崩潰之同盟國，必不能阻止德義兩國，實現其目的。吾人密切注視渠等之陰謀，吾人準備隨時行動吾人不懼任何威嚇，國社黨已經歷最艱難之時期，決不受任何卑態之恫嚇，英國預備「革命」與「饑饉」，吾人於時機成熟之際將以「行動」加以答覆。

希氏對德國空軍，表示誠摯之謝意，目前德機每日對英作戰，希氏復感謝後方之民衆，並提歐戰爆發時，自德國邊境向內地疏散之居民七〇〇．〇〇〇人，均毅然行動，無所畏懼。英國空軍，最近夜襲德國，任意轟炸平民，實由於不能於白晝襲擊德國。因德國防空部隊，將加以迎轉也。三月來德國未嘗答覆英國之空襲，而邱吉爾視爲荏弱之徵象，目前德機已連夜襲擊英國，並日益增加其轟炸之程度矣。倘英國加軍，每夜投彈數千公斤，則德國空軍，將每夜投彈數十萬公斤，倘英機對德國城市，作猛烈轟炸德機亦將炸毀英國之城市。英德相爭，必亡其一，而崩潰者，必非國社主義之德國。

德國必須作戰到底
籲請民衆一致團結

希氏繼稱，德國必須作戰到底，而先決條件，爲民衆之一致團結。德國將士，倘無決心作戰之民衆，必不能獲得目前之戰果。目前戰爭之目的，並非戰事之勝利，而爲新國家之建設與國社主義之成績，爲社會之改革，此爲猶太人及財閥所恐怖者。然未來之世界，必循此項途徑，繼續發展。而不能遵循此項途徑之國家，必致崩潰。目前之戰爭，爲建設德國社會基礎之戰爭，戰時冬賑工作，爲建設精神之有力表現。亦爲偉大之教育工作，數年來之成績，已表示偉大之勝利。未來之生活，將日益愉快。

希氏最後感謝戰時第一年冬賑之工作人員：並籲請德國民衆，協助第二年冬賑之進行。希望第二年冬賑，再度向全世界表現德國社會之不可分離性，使世界各國，瞭解期待德國「革命」爲徒然，而認識德國民衆均能「共同甘苦」，國民精神，將使德國作堅強之決定，德國八五、〇〇〇、〇〇〇民衆，且具有同樣之願望與決心，已造成不可征服之國家云。

羅國軍警取締
民衆示威行動
大批人民送往集中營

【羅馬尼亞國京城四日電】哈瓦斯社訊：自政府接受匈牙利國要求，允以外錫爾伐尼亞區割讓該國之後，京中及錫代爾尼亞省各地居民，多有騷動情事。此間若干示威者，甚至於昨日結隊游行，高揭標語，要求國王「遜位」。據各觀察家談稱：當時此輩殆望一部份陸軍，能出而加以響應。詎知事與願違，參加示威者，反被軍警所捕。其總數若干，以際尚無所知。目下京中及全國各地形勢，依然十分緊張，此間甚至於午後一時一度發出空襲警報，於是人心愈益浮動。此外又悉「鐵衛團」團員，亦有參加示威者，勃拉梭佛與買斯坦察兩城示威者，甚至曾與軍警相持數小時之久，終於發生流血慘劇，死傷多人。在勃拉梭佛城亦有匈牙利人要求割讓之地，示威者乘出軍警不備，首先將電話局及警察署予以佔據，嗣後仍被軍警驅散，但結果已有四十三人殞命。至買斯坦察，乃黑海沿岸之重要港口，暴民在若干軍官協助之下，亦向電話局與警察署進撲，直至午後六時始告敉平。當時停泊港內之軍艦，亦均奉命他駛，蓋以各艦艦已探悉影響所及，艦中官兵亦參加暴動故也。

【羅京五日電】快訊社訊：據官方公佈：最近被捕之人民二百三十一名，均已送往集中營，彼等姓名已在官方公報發表，惟被捕原因迄未宣佈。

羅保兩國
談判停頓

【保京五日電】昨日此間各報，雖載稱羅保談判尚在進行，但昨接克萊俄伐報告，稱該項談判，實際上業已停頓。關於賠償及接防日期之問題，毫無進步，保方之新提議亦未回答。克萊俄伐昨未開會，此頗爲驚異，因一般人預料談判可於今日結束。保國官方至今迄未發表關於談判之任何文告。

羅前國防部長
受命改組內閣

【羅馬尼亞國京城四日電】哈瓦斯社訊：甚古都內閣辭職之後，國王加洛爾二世，即授命前任國防部長恩多奈斯哥將軍組織新閣，恩多奈斯哥將軍，業於午後接見參謀部各將領及反對派各領袖，馬尼歐亦在其內。一般人相信新內閣中若干重要閣席，當以之付托將官數員。而外長一席，則當屬諸勃拉帝亞努。查恩多奈斯哥將軍來同情法西斯化之「鐵衛團」，羅國參戰軍人，且認爲「惟斯人尚可出國家於水火」。是以他日組閣之後，羅國陸軍「鐵衛團」及全國青年，定可加以擁護。渠過去曾因批評政府內政外交，而被當局派員加以看管。直至前兩日，始經國王下令恢復自由。政界人士并謂，前當政府以貝薩拉比亞割讓蘇聯之際，恩多奈斯哥將軍會經上書國王，力主改變政策。並謂「本人絕無對任何人報復之意，僅欲竭盡所能以維護王祚秩序與剩餘之國界而已」。於以見此次東山再起，實爲加洛爾國王改弦易轍之朕兆云。

【羅京五日電】外訊：關於安通士古將軍所組之新閣，據目前所知，察維林之代表阿長卜浦將被任爲副總理。參加來伐談判之軍事代表巴伊士古，將被任爲外長云。

法將提審
前任閣員

【維希五日電】外訊：據此間消息靈通之政界人士意見，逮捕前法國閣員達拉第，萊諾，芒台爾，及甘茂林將軍之舉，預料將於二十四小時內實行，大約甘茂林另由軍事法庭審判，所有負責法國潰敗之人，不久即受審，爲使里翁法庭之審問迅速進行起見，當局先提審，現被押之軍政要人四五名，法律界人士指稱，因法律關係當局不能加以逮捕，但鑒於民衆要求，即實行云。

義希關係
羅報評論

【羅馬尼亞國京城四日電】哈瓦斯社訊：著名新聞記者勃萊克，頃自柏林以一文校登此間環球報。略謂羅馬尼亞與匈牙利兩國之領土爭議，經德義兩國居間斡旋，業已宣告解決。義國與希臘兩國之爭議，亦應採取此種方式，予以解決。余意關於外錫爾伐尼亞問題，自經羅匈兩國接受維也納仲裁書之後，多瑙河流域之爭議，因此業已告一段落。但義希兩國不在此一區域範圍之內，此則不可知耳云。

匈國否認
德軍入境

【匈牙利國京城四日電】哈瓦斯社訊】據美國方面發出消息，德國軍隊業已開入匈牙利國境內，此間負責人士頃對此實予以否認，並謂此項消息，不僅「完全出於捏造抑且別有作用」云。

德軍戰報

【柏林五日電】外訊：德國軍部頃發表，補充戰訊稱：三日德國空軍，續轟炸倫敦以北及利物浦附近之機場數處，機庫房屋，及地面飛機多架，均被炸燬及中彈起火，三日英機損失六十二架。其中被戰擊落者四十六架，在地面被毀者十五架。被德高射炮擊落者一架，德機十架失蹤。三日夜德機攻擊勃里士多及羅吉士達之軍事目標，均中彈起火。同夜德機炸沉阿伯丁海面之英護防隊，炸沉八千噸及五千噸之商輪各一艘。昨日午夜英機擬在柏林市中心投彈，但未達目的地前，即被高射砲火逐退。在他邑英機曾擲彈數枚，但損害甚輕。德海軍報告，潛艇擊沉英武裝商船六艘，內一艘爲輔助巡洋艦。

德與西班牙
成立協定
恢復兩國戰前原狀

【法國克萊蒙費朗城四日電】哈瓦斯社訊：「前驅報」頃載稱德國政府業與西班牙國成立協定，將去年九月歐戰爆發以前之兩國航空線，予以恢復。緣在戰事發生之前，服務此項航線之職員，大部份係德國籍。西班牙政府深恐引起法國之不快，爰將全部航線一律停辦。此際法德兩國既已停戰，上述航線，自無長停頓之理由，總之德西兩國協定，無非恢復戰前之原狀而已云。

關於驛運制度
譯自密勒氏評論報

到了清朝的時候，站的數目，更形增加。同時在許多邊疆上，爲了軍事的用途，也建立了很多站。

那些站的傳遞員，手裏常拿了一面小旗，它的顏色和他的衣服一樣，用了全部的速度，馳騁在國道上。

到了一站的時候，就函件送給另一人，毫無延遲的立刻傳遞到另一站。

至於用站來運輸貨物和戰爭資源，却是最近的事。在清朝末葉的時候，左宗棠爲了要用兵於西北，所以開始大量的運輸軍用品。當他出征新疆的時候，建築了二，五〇〇公里的大路，從西安一直到新疆的省會迪化。他同時又組織了運輸軍，中間包括苦力，馬匹，駱駝，專門載運軍需品，以供給在大戈壁作戰的兵士。

此後，因爲新式交通工具發明了以後，還種方法就廢而不用了。幾乎有半世紀的時候，人們已經遺忘了它以後，一直到最近日軍加緊封鎖以後，這種制度，才重新引起人們的注意。（未完）

祝731

鹹味
鹽質 護齒 最合 衛生
精鹽牙膏
甜味
中國 首創 鹽質 配製
海王牙膏

久大精鹽公司出品
各大公司百貨商店均售

人生百歲……難免一死
一入老境……萬事心灰
超越保命之賜
臟器製劑
胚生素
要以應用科學，設法挽救人類之衰老、生命之延長，是爲吾界真文明、人生真幸福。
先天不足 後天失調 用補 補劑
爲現代唯一完全科學製補藥，各種成份之配合，適與人體組織，有密切之關連，故有強身保健，改善體質，輔助發育，返老回少，固精益髓，造血健腦諸偉功，男女必需，老幼皆宜。
注意 胚生素爲糖衣片劑，含量準確，藥性和順，雖在霉季炎伏之時，亦宜常服，決無妨害。
TRADE 亞 MARK

上海新亞藥廠製造
各大藥房均售

大英夜報

編輯部：愛多亞路一七二號
出版：中華大學圖書公司
編輯部電話：一三〇一三
營業部電話：八七〇一九

TA YING YEH PAO
(British Evening News)
172 AVENUE EDWARD VII. SHANGHAI
Published by UNIVERSITY PRESS LIMITED
(Incorporated under the Companies Ordinance of "Hongkong")
Telephone Nos. 13013 87019 Cable "SCHOLARIS"

本報爲英商所創辦無宣傳英國政府任何主張亦與英國政府無關係其目的在以公正之態度忠實之記載報道國內國外一切消息逐日呈現于讀者之前

七十二老人 瘋科專家 申少林 專治瘋癆臌膈
診所成都路北首卿雲里二四七號 門診上午九時至下午三時診金一元二角 出診英租界五元四角 法租界七元二角（電話三八二〇〇號）

太極商標 張有爲醫師 發明皮膚病聖藥 有爲藥膏
專治：皮膚潰爛 痔瘡瘤火 瘡濕熱毒 刺痛惡瘡 小兒胎毒 凍瘃脚癬 雨泡粉刺 無名腫毒
藥膏係本醫師家傳秘方效力如神保證搽數次即愈 目前特價每瓶一元四角 每瓶一元
總發行所 東首金玉里口 電話三〇一七四 代售處 各紙店
診治內外各科

丁仲英 張贊臣 吳克潛 陳存仁 介紹
瘰癧專家 莊丹成
先生治瘰癧有特殊經驗不論新起久患已潰未潰即可收口永不重發症均係內外兼治丸散消除病根 診所英租界南京路顧家弄口 門診下午二時至五時

九江 廬山 還此
謝頭之牙醫師 薛子壽
南京路哈同大樓三樓三〇一號 電話一一九四五

小兒專科 德國柏林大學醫學博士
郭煥民醫師
門診上午九時至十二時 靜安寺路九三四號麥特赫司脫路口 電話三三八七七
下午三時至五時 法租界古拔路七七號福履理路口 電話七四一一七
出診請先接洽 深夜謝絕

十八藝字會
謙益傷科醫院 張德意醫生
在愛文義路卡德路口六九六號照常應診 貧民醫藥並施 電話30601

敬送 健腦強身
實驗錄 治腎腦病遺精早洩神經衰弱健忘失眠等症並附治療腦病頭痛頭暈 各界函索 寄上海跑馬廳路二二五號八層大廈世界朝西便是 門診上午九時至下午六時 電話：三九九一五
中國醫 腦病院 吳濟生醫師

紅眼包好
◇各種眼疾均可治愈 ◇地址廣西路卿一八七號 ◇診上午九至十時
德醫眼科專門 楊繼高

滬太戒烟醫院
▲本院創辦悠久信譽昭著◇贈送成績一覽（函索附郵二角）
戒費每錢卅五元起至八十元針藥在內 緊急辦法加鮮準備案◇甘戒住戒均可
▲院址梅白格路愛文義路口金椿里（救火會對面）主任張崇熙醫師
療養病房 空氣新鮮環境幽雅◇特等每日二元 三元至六元◇普通每日
留歐專門醫師主持 具有特殊經驗 戒片與烟任何毒品 根本戒絕決無痛苦

回力球
今晚八時起賽
一至十盤
1 拉卡
2 爾加
3 安杜利
4 奧拉沙
5 歐蘭加
6 蘇羅沙伯
秋季香檳現已出售
代售處 天主堂街一號
匯源銀行

——欲求身體健康：
完全國貨
體康薄荷管
常嗅常吸 祛病延年 提神健腦 除穢防疫
功能殺除 霍亂 痢疾 傷風 等菌
四季咸宜
各大公司藥房均售
上海益興隆廠總經理 霞飛路霞飛坊六十二號

英倫在空襲警報時

開始像一個怨婦的沉痛的哀泣，逐漸的提高直至像一個在極度恐怖中的女郎的顫震的驚呼，那警報器好像對英倫的百姓們吶喊着：躲避呀……躲避呀……

但是，在那成千萬的保衛着英倫的安全的防空人員聽來，那警報器却好像對他們呼籲：準備呀……準備呀……

發現戈林的「空中艦隊」的行蹤的，或許是海岸指揮部（註—英國皇家空軍下分三部：戰鬥指揮部，轟炸指揮部和海岸指揮部）的在北海天空巡邏的「哈得孫」式偵察機罷。或者，發現的是海岸上一個防空監視哨。

英倫沿岸已經佈置好一個嚴密的監視網了。在沙丘，在崖岸，在山岡，在高樓，在一切適宜觀望天空的地點也設立了監視哨站。每一個哨所也配置兩個哨兵，一個拿着千里鏡在觀察轟炸機的形狀和數量，另一個在一架像經緯儀一樣的觀測板上測定敵機的航線和高度。他們都是附近鄉村中的教師，店員，或農夫，在十八個月前，他們已經開始訓練了。

監視哨的情報像閃電一樣的傳到戰鬥指揮部去。戰鬥指揮部的神經中樞就是它的機密的作戰室，指揮官賓廷上將終日坐在那兒注視着兩張舖上地圖的大桌子。那兩幅大地圖都是英倫詳細防空分區方格圖。在其中一幅上嚴陣以待的英戰鬥機的佈置情形，在另一副他可以看到敵機的方向和數量。

戰鬥指揮部指揮着整個防空系統，在作戰室內，除了賓廷爵士外還有各防空隊——皇家高射炮隊，探照燈隊，防空氣球隊等等——的指揮官。空襲情報到達之後，各部隊隊長馬上通知駐在某地的隊部備準了。一個皇家空軍的長官也從地面前的無線電傳音器通知各地的戰鬥機站。

「各機起飛警戒，在機場上一萬尺巡邏」。接得這命令的機站指揮官馬上下令各機起飛，在三四分鐘後，它們已經達到萬尺的高空了。在那兒，它們不獨可以保衛自己的機場，還可以迅速截擊任何方面的敵機。從監視哨看見敵機至戰鬥機騰空迎敵，經過的時間僅五分鐘而已。

在敵機必經的區域上的探照燈隊和高射砲隊接到消息之後，各隊兵已經準備着攔途截擊。英國的四吋半和三吋高射砲　砲彈可以將百碼週圍的敵機擊毀下來，射程能達任何納粹飛機的高度。就算擊不中敵機的話，高射砲却可能破壞敵機投彈的準確性。一部在二萬尺高空的時速三百里的飛機必須在目標外二里半的地方投彈，因爲炸彈是沿拋移線的軌跡降落的。而且，在投彈之前，飛機必須直飛三英里的距離，才能完成它的瞄準工作。但在高射砲的轟擊下，轟炸機便不能不時常更變它的高度和航線來閃避高射砲了。

防空氣球也是聽命於戰鬥指導部的。它們應該在那兒施放，採取怎樣的陣形，昇高至甚麼的高度，這一切也是由戰鬥指揮部的作戰室以閃電的速度決定的。尤其是在大霧或陰暗的時候，它們格外被指揮部看重，因爲一條鋼一或許會碰跌敵人一部轟炸機。

假如空襲會影響海港的話，不獨港上的戰艦要警戒起來，所有商船也要儘量運用它們的武器來參加作戰。英國海軍部也曾下令全國商船在停泊時必須時常留守相當船員來照料船上的槍砲和救火機。

那時，英國的第四戰線——總百廿萬的義勇防護團員——也出動了。當敵機尚未迫近市空時，當地防空當局祗向防空人員發出第一次「準備」警告。這一次警告對市民沒有甚麼影響，且救火員已經攀上了救火車，護士已經在救傷站等候着，救傷車也隨時可以出發了。

當敵機迫近時，警報器於是喧鬧全市。首先，義務警察指導市民們避入地下室去。以後的情形就要視乎敵機投彈與否來定奪了。

假如敵機投下炸彈，防空員的工作眞如千頭萬緒。救傷隊救護受傷的平民，救火隊撲滅火災，工務隊卸弃危牆，清掃街道……

當敵機離開市區，警報器又響了。市民們趕快從地洞跑出來，回去看看他們的老家了。（雍容）

醫學博士 儲麟蓀 內科兒科診療所
茲爲提倡化驗便診斷確實計 凡門診者檢驗血液痰大小便等不另取費
門診：上午九時至十一時 診金一元
下午四時至六時 診金三元
星期下午停診
所址靜安寺路同孚路轉角中國銀行二樓
電話三二五六七八

陝甘甯邊區的經濟建設

羅央

一、新環境下的產物

從經濟觀點看來，邊區並不窮困，而是一塊有着豐富物產急須開發的處女地，延安等十八縣可耕的土地面積有四千萬畝，而整個邊區的人口僅二百萬人，這與地質爲西北高原的肥沃的黃土。一九三九年，生產運動的結果，食量產量達一百七十餘萬石（每石合三〇〇斤），今後加緊農業生產，有着無限的前途。

談到畜牧，這裏是天然的牧畜場，氣候與溫度最適合牛羊的繁殖，倘若採用科學管理方法，防止瘟疫，將收獲巨大的成績，一九三八年至一九三九年，短短一年的期間，牛的數量從十萬餘頭增至十二萬三千頭，羊的數量，從七十六萬餘頭增至一百萬頭。而羊毛的出產爲二百餘萬斤，所以邊區的皮革工業毛織工業將有極大的發展。

至於工業雖然大部份仍舊採用手工業生產方式，但是一九三九年至今年四月，已經有着飛躍的進步，因爲這裏存在在發展工業的條件，不愁缺乏工業原料，例如延長延川的石油蘊藏量爲全國第一，油雖是動物油，與蘇聯巴庫的石油同一油層，現用土法開採，每日僅產油五百斤。鹽池一帶，遍地是自然結晶的鹽塊，幾乎不費人力即可取得。現在每年銷售三十餘萬駝（一駝合一百五十斤）。藥材也是出口的大宗，甘草一種，每年可銷數百萬斤。至於煤鐵等礦產西北更是蘊藏最富之區。綜合觀之，陝北擁用豐富的物產，過去人民貧困，完全是受軍閥長期剝削榨取的原故，老百姓終年度着牛馬不如的生活，捐稅之重，實屬驚人，政府強迫人民種植鴉片，種之則課以重稅，不種則抽懶捐，食鹽一駝運輸三百里以上，所抽之稅要八九次，因此，當時老百姓自動拋棄地產店舖，相率逃亡者屢見不鮮，至今陝北父老的嘴邊，還時常提起革命前的黑暗生活。

今日的陝北，完全處在一個嶄新的環境裏，經過三年抗日戰爭的鍛鍊，變爲鞏固抗日根據地。澈底奉行中山先生的民主主義，急謀建設邊區新的國防經濟，實際上，已經獲得空前的成功。但是因爲邊區政府在新的環境下，實施了一種新的財政經濟政策。並在實踐中間，已經獲得人民熱烈的擁護，已經鞏固了抗日的後方。對口路軍堅持華北抗戰起了極大的作用，誰也不能否認的吧！

二、經濟邊區的新實施

那末，什麼是新的財政經濟政策呢？怎樣實施了邊區經濟的新建設呢？又怎樣受到廣大人民的擁護與空前的成功呢？這一長串的問題，都是極其新穎的。

新的財政經濟政策的原理，其實簡單得很，唯一的原則，就是改善人民生活，增加政府稅收，以支持抗日的政府與軍隊，這二者，從表面看來，好像是矛盾的，但是，實際上是並不矛盾，而是互相爲用的。人民的財富增加，政府的稅收才能增加，抗日後方才能鞏固。

關於財政經濟實施的具體辦法，加以簡單的敘述——

第一，開展生產運動，開發邊區經濟，主要內是增加生產。包括農業，工業商業運輸業等方面，分別略述於後——

農業方面，一九三六年底，邊區才擺脫了戰爭，但由在戰爭的影響，人民生活仍不免於貧困，政府積極鼓勵他們從事農業生產，特別是一九三七年以後。最近四年來人民生產熱情大大提高，開荒面積增大，食糧數量增多，從下面圖表裏可以得到證明：

德國的鐵鳥（續）

（西園譯自倫敦出版「機械雜誌」）

最近德國又創造了一種的新型較大的「梅塞斯米特」機，那是一種掩護轟炸機的長途戰鬥機，低翼，雙座，安裝一千一百四馬力引擎兩座，最高時速爲二百八十五英里。武器方面大概裝有二十米厘小砲兩門。

海格爾戰鬥機

另一種最常用的德國單座戰鬥機就是「海格爾」式機。在一九三九年三月三十日，一部特裝的「海格爾」戰鬥機創一世界速度紀錄，成績每小時四六三．九四五英里，但一個月後這紀錄便給「梅塞斯米特」機打破了。最新的標準「海格爾」機作戰時的時速爲三五八英里。其中有些增裝了特別油箱的，常常也掩護轟炸機作長途轟炸。

「海格爾」戰鬥機是一種低翼全金屬的單翼機，翼尖成半橢圓形，從正面看來，兩翼的尾端是微向上彎的。在武器方面機首配備七．七米厘聯動式機關槍兩挺，左右翼各一挺，機葉軸心安裝二十米厘小砲一門，左右機翼下可各裝小型炸彈三枚。

容克，亨塞爾俯衝轟炸機

德國空軍當局一二年對俯衝轟炸機的建造，不遺餘力。這種轟炸機施行轟炸時是在數千尺上對準目標差不多垂直下去的地俯衝炸彈在扳起機頭時施發俯衝轟炸機的構造必需十分堅固，否則抵拒不住從俯衝中突然扳起時所發生的壓力。

德國有兩種俯衝轟炸機：「容克」式和「亨塞爾」式。「容克」式是一種低翼的單翼機，載彈量約一千一百噸。俯衝轟炸機還要具有跟戰鬥機週旋的自衛力，「容克」式機共有機關槍三挺，兩挺裝在兩翼接近機身的地方，子彈穿過機翼而射出，其餘一挺裝在機後的旋轉槍座上。最高時速約爲一四零英里。

「亨塞爾」式俯衝轟炸機是德國空軍中差不多惟一的雙翼機。它是一種無遮蓋的單座機，炸彈懸掛在固定的機脚間。自衛力有強弱之分，或在發動機的背部安裝固定機關槍兩挺，或在兩翼上機葉旋轉圈之外安裝機關槍四挺。上翼的面積比下翼的闊大一點，最高速率相信能達每小時二百三十英里。

各種雙引擎轟炸機

德國的雙引擎中型轟炸機有多種，最常用的是「海格爾」一種。

「海格爾」轟炸機是從德國民航公司的單翼民航機改良而成的。機翼裝在機底，翼尖成橢形，最高時速約爲二七四英里。曾有一部特製的「海格爾」的試驗機攜彈二二〇五磅作六二一英里的飛行，結果又打破世界紀錄平均時速爲三一三英里。

早期的「海格爾」轟炸機是「長鼻式」的，即機身的前端尖長而遠出機翼之外；最近的形式已經改爲「短鼻式」了。載彈量約爲四千四百磅，各彈垂直的貯藏在機身中部的特別室中。當而驅逐機追擊時，它可以運用它的三挺機關槍來應戰，一挺裝在最前的鼻端，一挺裝在機頂，另一挺裝在機身的底下。它的航程可達二一四零英里。

「杜尼爾」式雙引擎轟炸機是必須提及的。這種轟炸機的機身特別尖長，所以有「飛行鉛筆」之稱。最近製造的雖然縮短了一部份。但仍未喪失其原日的「瀟洒苗條」的豐姿。

「杜尼爾」機是一種高翼的單翼機時速達二九八英里。機內有駕駛員，投彈手及槍手各一人，配備機關槍四挺。

此外，雙引擎轟炸機還有「容克」一種，還可以說是轟炸運輸兩用機，最適宜於載運降落傘部隊。時速爲二五零英里配機關槍三挺。

德國的重轟炸機因行動遲鈍已經逐漸給雙引擎的高速轟炸機替代了，現在僅有「杜尼爾」式和「容克」式兩種，都是四引擎的金屬單翼機，時速約二百英里。

水機

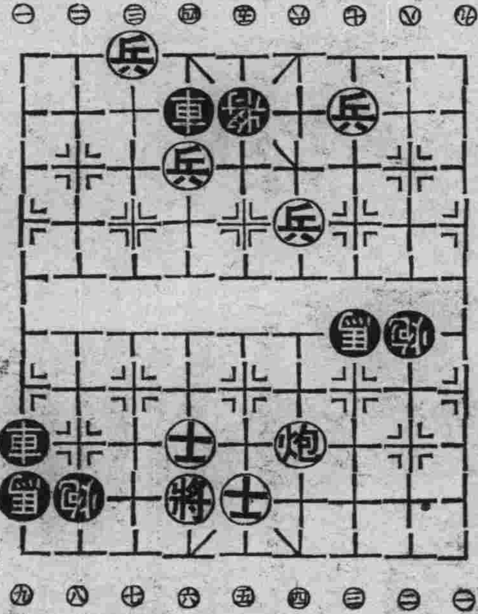
在水機方面，值得提及有「杜尼爾」一種。在此次大戰的初期，這種單翼水機曾擔任過偵察，轟炸，施放魚雷，敷置水雷這種工作尤其是因敷置磁性水雷成功替德國立過不少功勳。（完）

橘園

薛維翰編

殘局 第三局 空谷回聲

紅先和　着法下期披露



蜂蠆肆毒着法

車三平四　將六進一　兵六平五　馬六退五　兵二平三
將六退一　兵三平四　將六進一　兵三進一　將六退一
兵三平四　將六進一　車七平五　將六平五　兵五進一
將五進一　兵五進一　將五退一　兵五進一　將五進一
砲七平五　兵六平五　砲五退六　將五平六　馬七退六
兵七平六　馬六退五　兵六平五　砲五退二　將六退一
砲五進一　將六退一　砲五進一　兵六平五　砲五退九
兵五進一　將六平五

包醫男女花柳毒門 重病輕減 五元
本醫士在申卅多年經驗治法與衆不同在別家治過消耗金錢受盡痛苦久治不愈速來本醫包愈
當日見效七天除根眞有把握出立保單不愈加倍退洋服藥不忌口
白濁 服藥當時止痛尿前後流白尿血三天除根
橫痃 未破不用開刀服藥內消七天除根
濕毒 破者搽藥止痛長肉
疥瘡藥
來退原洋無論各症包治剪廣告門診不取費
男女濕毒濕泡疥瘡楊梅疥傳染身作癢搽藥即愈 痔瘡 不用刀剪七天保好 下疳 婦科
門診上午八時至下午五時 星期日照常 出診八元
馬懷信
同生堂

男女暗病
內科腎病專家陳中一醫師專治遺精早洩陰萎不舉 皮膚病 頭暈目眩 腰痠背痛 婦女白帶月經不調 血崩 赤白帶下 閉經 痛經 心悸 腹痛 不孕
既不苦口又簡便無日日就診之煩毫不妨礙工作 診所北京路三七八號 電話九〇三九七

早洩陽痿
有效一經搽用立起醫學作用發生偉大奇效可使衰弱萎縮之分泌旺盛 價每盒一元半 郵購至本藥房（中原公司二樓）（上海南京路山西路一四三號）
凡男性患早洩陽痿性器短小發育不全遺精等症請速購服用
本品爲名醫研究世界各埠暢銷 特約經理 雅利西藥行

包醫花柳
神效疥瘡藥每盒五角
本堂應診三十餘年專治花柳梅毒白濁下疳橫痃等症打針服藥負責根治出立保單三日保好
洗射檢驗完全在內 一律五元起
廣西路西首六九九號 老天德堂

生生堂包醫毒門
梅毒 下疳 一
橫痃 魚口 律
白濁 白帶 四
痔瘡 疥瘡 元
本堂在申有卅餘年之歷史專治男女花柳各症不論新舊輕重均能負責包治

花柳專家
（步鴻日）專治梅毒下疳魚口橫痃小腸疝氣各症治療迅速無論新老白濁一律五元保好永不復發
地址東新橋西首安樂池對面

疥瘡藥 當日見效
此藥專治男女皮膚濕泡疥瘡乾疥癬坐板瘡遍身作癢一付當時止癢迅速保證不付
每盒五角 英界五馬路廣西路東六四九號 林藥房

專門花柳
醫師朱錫麟專治男女白濁白帶橫痃下疳梅毒疥瘡精滑遺精等症凡新舊病保證斷根

新光 寧波路廣西路口 電話九四九五〇
今天 二時 四場 五時半 七時 九時一刻
全部五彩 美立鳳 華德秋斯耐 傑作 卡通長片
本奇偶遇記
全部彩色 凡二千餘種 計有 美妙大歌

金城 北京路貴州路口 電話九〇一一四
今天 三場 二時半 五時半 九時一刻
華美影業公司攝製 中國偉大鉅片
周曼華 徐莘園 韓蘭根 主演
尤光照 濟公活佛
慈善救濟 鈴然 扶危濟困 化凡心

大舞台 二馬路 電話九〇〇二二
今天夜戲
針對現實社會 好戲
閻瑞生
英蓮王與
價 一元 五角 一角

共舞台 愛多亞路 電話八四八八九
今天夜戲
十二年前上海紅事一齣 大實大名
黃陸慧根 如榮
台上搭台 戲中串戲 明園跑狗場 有電真台 有狗真台
價 一元 二角 六角

黃金 法馬浪路敏體尼蔭路 電話八二四一四
今天夜戲
高慶奎 李盛藻 高盛麟
定軍山 陽平關
童芷苓 新紡棉花
價 一元二角 一元八角 五角

更新 牛莊路口 電話九一七七
今天夜戲
蓋叫天 水濂洞
沈曼華 楊寶森 全部 王寶釧
價 一元二角 八角 五角

白濁性病專科　姚菊巖醫師

設備新穎完全

一　瓦斯化的淋毒　二　炸彈化的急性白濁　三　堡壘化的慢性白濁　四　躍進的白濁療法

白濁的象徵化

梅毒橫痃下疳

遺精早洩陽萎

[illegible]

診所：四川路[illegible]號　電話14287　每天上午[illegible]下午六時　診金五角

眞病眞藥（治）

第一藥廠光榮出品　癩疥立愈

丁氏藥膏

不問種類　無論新久　皆可根治　永不復發

濕氣　疔瘡　癰毒　即去　頂靈　特效　最好

每盒四角　一元大角

上海濟華堂藥房

白克路[illegible]

投機米蠹繼續作祟
米市場暗盤猖獗
存底豐厚貢米蟬聯運滬
米糧騰漲影響界內治安

米糧貨實，前因滬越航運中斷，國外洋米輸滬受阻，爰人心忐忑，市場紊亂，各糧洋米價竟復頻頻上漲，一般投機米蛀蟲本搧風作浪，順水推舟，乘機猛扒，企圖高價出籠，坐獲巨利，以致滬市整個民食，復起動盪不定局勢。惟升斗小民，莫不遭受嚴重威脅。蓋整個民食問題，若再任令投機米蠹繼續作祟，操縱大宗食米，非特做關界內治安，勢將變成嚴重局面。本市民食前途，焉能不寒而慄。米行茶會市場今晨循例七時半開做，情勢仍極緊俏，人頭簇簇，論宜蠻夥，投機米蠹仍繼續在市場作祟，暗盤至爲猖獗，開價竟超過新限價三四元不等。記者頃向米糧評價委員會探悉：關於米棧存底，該會第七十五次調查，自上星期四起至本星期四止，尚有存米六十八萬零四百二十一包，足夠本市民食三月之需云。

美駐華商務參贊
安立德定期返美
返美後仍本初衷積極援華
美國協會前晚復張宴餞別

美駐華參贊安立德氏，旅華服務近三十八年，安氏任職期內，對中美友誼之增進，與夫商業締結，實與焉有功，乃近以垂暮之年，亟擬退任，藉遊國休養，曾提辭職，刻下荷上峯邀准，安氏將於本月十日乘柯立芝總統輪。

離滬返美　此行將循關島、夏威夷、檀香山、三藩氏、紐約、華盛頓返歸加州故里，與夫人同娛晚景，按安氏爲美國加州產，生於一八七六年七月十九日，今年六十四歲，於一九〇二年畢業於加州商業專門大學，同年學生任翻譯員，時年二十六，調任美駐北平使館職是爲安氏首次與華人交接之始，在職一年又半，一九〇四年升任美駐大連總領事館幫辦職，同年即調來

上海服務　任美駐滬總領副幫辦職。一九〇六年調任福州領館，同年復來此間，旋又奉命改任台灣美領館新職，在任二載，乃調任廈門。一九一二年任烟台領事館職，一九一四年擢升美國駐漢總領事，同年復任美駐華使館商務參贊，時商務參贊總辦事處設於北平，當時爲一九一五年，安氏留駐該處至一九三〇年，始將商務參贊署館總辦公處。

移滬辦公　在滬繼續執行駐華參贊職務，迄至最近告退爲止。氏代表美政府在華服務，前後共三十八年，氏在職期內，曾於一九一八年，代表美政府與華修訂商業條約，嗣續於一九二二年一九二六年修締商約，一九一八年至一九一九年，氏復負責在華紅十字會職務，一九一九起至一九二〇年，氏且負美籌約，加州大學等留華學生負責人，繼安氏在華一生，貢獻於中美間貿易，有極大之成就。

中國之友　中國人民，對安氏之善意，將永矢勿忘，咸認安氏爲中國之友。安氏對中國之前途，與中美之良好關係，極表樂觀。返美後仍將本其初衷積極助華。本市美國協會，以安氏夫婦，歸滬有期，爰於昨晚假哥倫比亞鄉下總會爲安氏夫婦餞行，計出席歡宴者，有申報總主筆阿樂滿氏，伊麗沙白小姐，白郎夫婦，前工部局總董樊克令等二百五十餘人，濟濟一堂，頗極一時之盛云。

茂萊中校
定下週二離滬返國
遺缺由羅棱惠充任

美駐滬第四海軍聯隊總參謀茂萊中校，在貴根上校任職期內來滬任參謀職，嗣後上校奉調後，茂氏一度代理司令職務，茲悉茂中校已奉令調往華盛頓服務。屆時將晉爲上校銜，茂中校茲定下週二乘柯立芝總統輪離滬返美，遺缺改由羅棱惠大尉繼任，羅氏已於二日抵此云。

維持界內治安
兩租界戒備仍嚴
法租界防範空前週密
通南市鐵門照常開放

法租界自於三日下午十一時起，採取峻嚴戒備以來，各封鎖馬路，迄今仍未撤除，對行人車輛檢查益臻嚴密。茲分錄各情如次：

各馬路仍繼續封鎖　法租界警務當局，自於三日午夜十一時起，將所有毗連愛多亞路之各馬路佈置鐵絲網架封鎖後，現仍僅留外灘、天主堂街、東新橋、敏體尼蔭路、同孚路、西摩路、海格路等主要道路，維持交通，行人車輛如有可疑者，由探捕施以檢查，其嚴密實爲空前罕見。

戒備目的確維治安　據法租界警務處某高級職員告記者稱：近日所採取特別戒備，係在防止暗殺恐怖份子之舉動，以維持界內之治安與秩序，至外傳因越南戰事，交涉嚴重的事態發生後，將有預防一類的事發之事有關之說，純屬謠議。且因鑒於過去戒備成績之良好，故將延長至「九一八」紀念日後，始行撤除。

鐵門行人檢查加嚴　法租界通南市之新開河，則南陽橋，斜橋等各鐵門，則仍照常開放。惟兩旁所駐中西探捕，業已增加。對往來行人，不論係由南市進入租界，或租界至南市者，均逐一施以嚴密檢查。至開放時間，則仍照常。

公共租界普通戒備　公共租界區自「八一三」後所採取之普通戒備，迄今仍未撤除，接近法租界之各馬路口，仍置有鐵絲網架，分駐中西探捕，警備車亦一律出動，今晨九時，曾在龍門路一帶戒備，檢查行人云。

中央銀行
偵查五分僞劵
所具英文不同係前後批之故
僞劵紙張粗劣印刷糢糊不清

中央銀行上海分行前爲救濟滬市輔幣券之缺乏，經財政部核准發行分幣券，一分五分總共七百萬元，業已分批發行流通市面，均係美商永寧公司承印。記者昨爲市上發現五分僞券問題，向中央銀行探得確訊：外傳真券反面末端所具之英文與僞券則不同，此說實屬不確。蓋因公司分批印刷之故，爲美商聯合永寧公司印刷，至於市上所發現之五分僞券，紙張粗劣，略經擦破爛不堪，且印刷糢糊不清，一望而知爲僞造之券。該項僞票市上發現爲數不多，該行業已偵查云。

日機兩度
轟炸甯波
城廂內外落彈多枚

浙省旅滬團體，昨接電告，日機四架，昨（四）日飛甯波轟炸，城廂內外，多處落彈，死傷一百餘人，實爲去年「四二八」以來，甯波第二度大慘炸。茲將詳情錄后：

第一次被轟炸情形　昨日上午九時〇八分，龍山上空發現日機四架，寧波防空監哨據報，當發空襲緊急警報，該批日機自北向南侵飛於九時十六分，侵入寧波上空，盤旋數匝，九時二十六分，開始轟炸肆虐。計廣濟街落一彈，廣濟巷落一彈，共毀屋十餘間，死六人。鎮明路三十一號落一彈，毀屋五間，死五人。湖西謝家巷七號落一彈，毀三間小屋，月湖中落彈，倉基街落一彈，燬屋五六間。唐家弄一號至三號落一彈，燬屋三間，傷一傭人。唐家巷十八號落一彈，燬屋五間。湖西歡喜庵落一彈，彈落大殿後。游巷三十二號徐興記營造廠落一彈，毀屋三間，死二人傷一人。五台巷三號，落一彈，傷一人，死四人，毀屋九間。章耆巷四號落二彈。內一枚爲燃燒彈。西門外望春橋中塘路落二彈。死六人。該批日機肆虐後，仍向原路逸去。寧波於十時二十六分，解除警報。當日機投彈後，寧波防空指揮部，救護大隊全體隊員出發施救，消防大隊人員亦先出發施救。

日機二次慘肆轟炸　中午十二時五十三分龍海衛又發現日機四架寧波又發空襲緊急警報至一時〇四分，該批日機侵入甯波市空，先後投彈十七枚，計靈橋，小菜場落彈二枚，一爲燃燒彈，一爲爆炸彈。小菜場南角被毀。江北岸鴻興碼頭江中落二彈，漁江路警察大隊部落二彈，新江橋境南昌南貨店後面江中落彈三枚，青年會對出江中落彈二枚，江夏街永公泰號落二彈，燬屋六七間，水弄口落一彈，死二人，重傷一人。悅來巷十二號落一枚未爆炸。靈橋路新寶華綢布莊前面落彈一枚，亦未爆炸。甯波於一時五十七分解除警報。二時十七分，海門亦發現日機二架，甯波又發第三次空襲緊急警報，旋該二機侵入甯波向鄞山方面逸去，至二時四十七分解除警報。總計寧波先後二次被炸，受傷平民約一百餘人，內重傷者四十餘人，死四十餘人。受傷人民，已由甯波防空指揮部救護大隊送往救護隊施診所，及各醫院。比及昨晚七時十五分倉街水被炸誠域。死灰復燃，發電時，正由消防隊及救護隊等灌救中。

死傷姓名一部查明　關於死傷姓名亦經查明一部：李濟華，男二七歲，鄞縣人，住竟耆弄四號，傷左足。沈余氏，女，住迎鳳街，氏，女，二七歲，鄞縣人，受傷地點亦在迎鳳街。林安住望春橋，受傷地點亦在望春橋。章永芳，一六歲，男，住天后宮，傷左手。林康發，男，住倉基街。張香芬，四三歲，住鹹河。徐仁甫，男，四八歲，鄞縣人，受傷地點在水龍口。張阿大，年三四歲住江廈街已死。巳上傷人均送華美醫院救治。張祖甫，住迎鳳街二五號受傷。張祖甫父年五歲，鄞縣人，壓傷。唐四記妻三七歲，鄞縣人，住居廣濟街，壓傷，孫福生二二歲，住迎鳳街，壓傷，坐阿海，年六〇歲，住望　橋，傷足部，胡氏，四六歲鄞縣人，住水　弄。張永昌，五四歲，鄞縣人，住水倉弄，壓傷。其餘死傷姓名正在調查中云。

四川省發行
興業公債一萬萬
分三期發行由銀行承受
規定用途興辦經濟建設

國民政府特准四川省政府爲興辦經濟建設整理土地增厚民力，使全省人民衣食住行，均能有豐足享受，分三年發行興業公債國幣一萬萬圓，第一期，四千萬圓，已於八月一日發行，此項公債由四川省銀行等承受，以合理運用全數變現。其

用途分配　如左：（一）四川興業公司股本六百萬元。（二）川黔鐵路公司股本一百十萬元。（三）農村水利交通墾殖衛生各項事業費八百萬元。（四）土地清丈費二百六十萬元。（五）平準物價及公務員合作社基金五百萬元。（六）工礦業保本息基金一百萬圓。以上共計二千四百四十萬圓。所餘之數，以撥交川省經濟建設委員會，以提倡投資各項企業之用。至於

公債條例　摘要於後：利率六厘，每年十一月底及五月底各付息一次，還本期限定十五年，自發行日起第一年祇付利息，次年六月一日開始還本。每期半年還本一次，第一次至第八次，各還總額百分之二。第九次至第十六次，各還百分之三。第十七次至二十次，各還百分之四。第二十一次至二十四次，各還百分之五，第二十五次至第二十八次，各還百分之六。指定川省營業稅，收入爲基金。中央銀行爲經理機關。

滬松航線繁榮
高登輪九日航松

上海松門間航途，自高登謀福相繼航駛成功後，高登輪在松門已卸貨完畢，定今日開返來滬。謀福輪亦定明日開駛來滬。兩輪均有浙東郵袋往，此次返滬，亦仍有郵袋攜來。滬浙間郵件得此疏通，自爲公衆所樂聞。至高登輪返滬後，仍定九日自滬復航松門云。

經濟

外匯：先令開市三辨士四三七五，收市三辨士四六八七五。美匯開市五元一八七五，最高五元八一二五，最低五元一二五，收市五元二角五分。

始赤：開市六三八〇元，最高四〇〇元，最低二一五元，收市爲六二二〇元，較週三突跌一一〇元。

貼現：今晨票據貼現，較昨回小二元，初開爲三四元和三三元，近午不動。

公債：今晨公債暗市，走勢極佳，大戶繼續吸進，故市價較昨高漲五分至三角，茲將開收市況開列於下。

類別	開市	收市
統甲	六二、六〇	六二、七五
統乙	五七、一五	五七、一五
統丙	五三、八〇	五三、七〇
統丁	五二、七〇	五二、七〇
統戊	五三、三〇	五三、五五

貨幣：

幣別	買進	賣出
英金鎊	一四八、〇〇	一五〇、〇〇
美金鎊	一五一、〇〇	一五三、〇〇
英金票	五五、〇〇	五五、五〇
美金票	一八、八〇	一八、八三
香港票	四、二〇	四、三〇
日本票	一、六〇	一、六五
朝鮮票	一、一七	一、一九
安南票	三、四〇	三、四五
羅比票	四、五〇	四、五五
義大利票	〇、四〇	〇、四五
菲列濱票	八、七〇	八、七五
新加坡票	七、三〇	七、四〇
坎拿大票	一四、二〇	一四、三五
暹羅票	三、八〇	三、八五

滬市民響應
月餅代金

全國慰勞總會以秋節將屆，特通電發動全國秋節勞軍運動，以期各地獻納月餅代金一百萬元，以慰勞前方將士。本市征募慰勞代金委員會以全市民衆，深明大義，對於各項捐獻義舉，素不後人，特響應舉辦滬市秋節勞軍運動，並仍依照舉辦雙十勞軍前例，即日起向各工商業團體一致勸募，並規定月餅代金最低之數額爲十萬元，以聊表滬市民衆之慰勞敬意。該項捐款，經各業團體募集後，悉數由各界自行解繳中國銀行，以資征信。又該會除向全市各業團體推動外，並希全市民衆應節省秋節無謂之消耗，以轉移餽贈對象云。

本市寒衣代金
各界踴躍輸捐

本市徵募慰勞代金委員會，自向各界推行寒衣運動以來，將屆一月，各業團體均熱烈響應協助推行，各市民咸深明大義，共同奮起，踴躍輸捐，截至昨日止，各業認額及已繳者，已有二十餘萬元。聞該會爲準期結束起見，特函致各界催繳捐款，以供製備寒衣屆時之需，倘冀各界熱烈推動，慷慨解囊，以期超逾預定之加倍數額。

兒童保障科
招領小孩

茲有女孩楊永仙一名，年九歲，甯波籍，於八月二十五日下午經巡捕在山東路南京路口發現。據彼稱家住同和里（？），其兄現肄業某小學內，該女孩身穿白布衣衫一套，頭多汗毛，現留江西路二〇九號工部局六〇二號兒童保障科待領，洽領時間，爲每日下午二時。

周鳳麟女士個展

藝術專家，周鳳麟女士，研究歐西油畫有年，頗有心得，然其出品不多，猶如鳳毛麟角，早爲藝術界賞識。兒得近作精品數十件，如山水風景，均係油中之傑品，已於九月二日起在大新公司美術廳展覽。參觀者甚爲踴躍云。

可園百花蜜棗

百花蜜棗，係用蜂蜜製成，功能潤肺止咳，開胃補血，蓋合蜜與棗之功效而爲一，不僅以鮮甜可口相號召而已。是棗爲嘉興可園所出，經過多年研究而成，且能久藏不壞，實人生惟一補品。今可園將貨運滬，設寫字間於環龍路三十號二樓，購者撥電話八六六六九八，就會將貨送來。又聞可園分樹藝、養蜂，製造三部，大棗與蜂蜜，皆自己所出，故品質特佳，與市售不同，現在蜜每磅售二圓五角，百花蜜棗只售兩圓，亦極低廉。可園所售水果，如攜李水蜜桃，只限於本產，一經售罄，即不再向別家販賣，百花蜜棗亦然云。

皮膚病特效新藥

康膚樂

濕癢癬疥　著膚見效

上海四馬路太和大藥房發行

五馬路石路東　電話九六三四八號

長豫記海味糖行（佳）

本行經理：味富◉味佳

常期◉歡迎　平價◉比較

參燕銀耳　海味北貨　金華茶腿　松花彩蛋　國產廠糖　罐頭食品　與化桂圓　各種味料